



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO USNESENÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 9. 12. 2006

Český telekomunikační úřad

Odbor legislativní a právní

Dne 12. 12. 2006 *Hes*

Číslo jednací
36 098/2006-606/XIV.vyř.

Praha
10 listopadu 2006

Předseda Rady Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 10 a § 127 odst. 1 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném dne 16. 6. 2006 na návrh navrhovatele Czech On Line, a.s., IČ: 630 80 150, se sídlem Praha 3, U Nákladového nádraží 8, ve znění změn návrhu ze dne 1. 8. 2006 a 5. 9. 2006, proti odpůrci Telefónica O2 Czech Republic, a.s. (do 30. 6. 2006 ČESKÝ TELECOM, a.s.), IČ: 601 93 336, se sídlem Praha 3, Olšanská 55/5, ve věci sporu o zaplacení ceny za službu Tranzit k síti Internet poskytovanou navrhovatelem odpůrci v období od 1. 4. 2006 do 30. 4. 2006, toto

usnesení:

Podle § 66 odst. 1 písm. a) správního řádu se řízení zastavuje v rozsahu návrhu na uložení povinnosti uhradit navrhovateli nedoplatek ceny za službu Tranzit k síti Internet poskytovanou navrhovatelem odpůrci v období od 1. 4. 2006 do 30. 4. 2006 ve výši 6.325.554,38 Kč vč. DPH spolu s úrokem z prodlení ve výši 145.487,75 Kč vč. DPH.

Odůvodnění:

Dne 16. 6. 2006 bylo na návrh navrhovatele u správního orgánu zahájeno sporné správní řízení o povinnosti odpůrce uhradit dlužnou část ceny za službu Tranzit k síti Internet poskytovanou navrhovatelem odpůrci v období od 1. 4. 2006 do 30. 4. 2006 ve výši 6.325.554,38 Kč vč. DPH spolu s úrokem z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení ode dne splatnosti vyúčtování do úplného zaplacení dlužné částky. V návrhu navrhovatel uvedl, že dne 11. 5. 2006 vystavil odpůrci daňový doklad č. 01-06-329006 za službu Tranzit k síti Internet poskytovanou navrhovatelem odpůrci v období od 1. 4. 2006 do 30. 4. 2006 ve výši 9.393.188,50 Kč vč. DPH. Uvedené vyúčtování odpůrce u navrhovatele reklamoval dopisem doručeným navrhovateli dne 25. 5. 2006. Tuto reklamaci navrhovatel jako neopodstatněnou zamítl, o čemž odpůrce písemně informoval dopisem ze dne 29. 5. 2006. V rozporu s postupem stanoveným Smlouvou o propojení telekomunikačních sítí uhradil odpůrce na účet navrhovatele pouze část fakturované částky, a to dne 12. 6. 2006 částku 3.067.634,12 Kč vč. DPH. Za období od 1. 4. 2006 do 30. 4. 2006 odpůrce neuhradil navrhovateli částku 6.325.554,38 Kč vč. DPH.

Navrhovatel se proto obrátil na správní orgán se žádostí o rozhodnutí popsaného sporu o zaplacení ceny u služby Tranzit k síti Internet a požádal, aby správní orgán rozhodl, že odpůrce je povinen uhradit navrhovateli vyúčtování služby dle daňového dokladu č. 01-06-329006, ve vystavené výši, tj. doplatit dosud neuhrazený rozdíl mezi částkou fakturovanou a částkou skutečně uhrazenou a uhradit navrhovateli úrok z prodlení, v souladu s bodem 5.3 Přílohy 4 Smlouvy o propojení telekomunikačních sítí, ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení až do zaplacení. Dále navrhovatel ve svém podání požaduje úhradu nákladu řízení v souladu s § 127 zákona o elektronických komunikacích.

V návrhu navrhovatel také požádal správní orgán o spojení správního řízení se správním řízením čj. 31 559/2006-631/Pap vedeným v obdobné věci mezi stejnými účastníky. Vzhledem ke skutečnosti, že obě správní řízení se v době žádosti navrhovatele nacházela v rozličných procesních fázích a jejich spojení by za této situace odporovalo zásadě hospodárnosti a rychlosti řízení, vydal správní orgán ve smyslu § 140 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, dne 4. 7. 2006 usnesení, kterým rozhodl o nespojení uvedených správních řízení, o čemž byl navrhovatel písemně vyrozuměn.

K zahájenému správnímu řízení doručil odpůrce dne 29. 6. 2006 písemné vyjádření, ve kterém uvedl argumenty pro které s výší navrhovatelem vyúčtované částky nesouhlasí a navrhl, aby správní orgán návrh navrhovatele v plném rozsahu zamítl.

V písemném vyjádření ze dne 29. 6. 2006, které bylo správnímu orgánu doručeno dne 3. 7. 2006 navrhovatel uvedl, že trvá na všech dosud uvedených skutečnostech a vzhledem k tomu, že odpůrce nedodrží Smlouvu o propojení a neřídí se rozhodnutím čj. 25123-2003/610 ze dne 9. 12. 2003, navrhovatel žádá, aby správní orgán rozhodl spor tak, jak je uvedeno v návrhu ze dne 16. 6. 2006.

Dne 1. 8. 2006 obdržel správní orgán vyjádření navrhovatele ke správnímu řízení v elektronické podobě a navrhovatel toto podání dne 3. 8. 2006 potvrdil písemně. Ve svém vyjádření navrhovatel zopakoval své dosavadní stanovisko k probíhajícímu správnímu řízení a dále uvedl, že odpůrce přistoupil k úhradě dlužné částky ve výši 6.325.554,38 Kč vč. DPH dne 27. 7. 2006 a tento den byla uvedená částka připsána na účet navrhovatele. Přestože odpůrce uhradil částku, která se rovná rozdílu mezi částkou uvedenou ve vyúčtování č. 01-06-329006 a částkou uhrazenou dne 12. 6. 2006, dosud neuhradil navrhovateli úrok z prodlení v souladu s bodem 5.3 Přílohy 4 Smlouvy o propojení. Vystavené vyúčtování č. 01-06-329006 bylo splatné dne 11. 6. 2006 a úrok z prodlení, který je odpůrce povinen uhradit navrhovateli, tak za období od 12. 6. 2006 do 27. 7. 2006, tj. za 46 dnů, představuje částku 145.487,75 Kč. Na základě těchto skutečností již navrhovatel nepožaduje uhrazení dlužné částky ve výši 6.325.554,38 Kč vč. DPH a v tomto smyslu změnil svůj návrh na zahájení správního řízení ze dne 16. 6. 2006. Nadále požaduje od navrhovatele úhradu úroku z prodlení ve výši 145.487,75 Kč v souladu s bodem 5.3 a 5.4 Přílohy 4 Smlouvy o propojení ve výši 0,05 % z dlužné částky 6.325.554,38 Kč vč. DPH za každý den prodlení ode dne následujícího po dni splatnosti vyúčtování dne 11. 6. 2006 do úplného zaplacení dlužné částky, tj. ode dne 12. 6. 2006 do 27. 7. 2006.

Správní orgán odpůrci zaslal vyjádření navrhovatele a současně jej vyzval, aby se k předmětu žádosti vyjádřil a případně předložil další podklady či důkazy, které považuje z hlediska projednávané věci za důležité.

Odpůrce tak učinil dopisem ze dne 16. 8. 2006, který byl správnímu orgánu doručen téhož dne. Potvrdil, že dne 27. 7. 2006 navrhovateli uhradil jím požadovanou částku 6.325.554,38 Kč vč. DPH, nadále však trvá na tom, že částka byla fakturována neoprávněně a zaplacením nedošlo k uznání závazku. Na základě toho vnesl odpůrce ve správním řízení protinávrh, kterým požaduje vrácení zaplacené částky. Správnímu orgánu navrhl, aby návrh navrhovatele na úhradu úroků z prodlení ve výši 145.487,75 Kč a úhradu nákladů řízení zamítl a dále aby navrhovateli stanovil povinnost uhradit odpůrci částku 6.325.554,38 Kč spolu s úrokem z prodlení ve výši 0,05 % z uvedené částky za každý den prodlení ode dne 27. 7. 2006 do dne zaplacení. Dále odpůrce požaduje úhradu nákladů řízení navrhovatelem.

K uvedenému protinávru odpůrce obdržel správní orgán dne 29. 8. 2006 stanovisko navrhovatele, ve kterém navrhovatel odkazuje na všechna svá předchozí vyjádření.

Navrhovatel dne 5. 9. 2006 prostřednictvím elektronického podání informoval správní orgán o tom, že odpůrce přistoupil dne 25. 8. 2006 k úhradě dlužné částky úroků z prodlení, když na účet navrhovatele poukázal částku 145.487,76 Kč. Z tohoto důvodu navrhovatel zúžil svůj návrh a správní orgán požádal, aby uložil odpůrci povinnost uhradit navrhovateli vzniklé náklady správního řízení. Podání navrhovatel písemně potvrdil dne 6. 9. 2006.

S podklady tohoto správního řízení se navrhovatel seznámil ve dnech 26. 7. 2006 a 1. 9. 2006. Odpůrce tak učinil ve dnech 27. 7. 2006 a 13. 9. 2006 a jeho vyjádření k vedenému řízení obdržel správní orgán dne 19. 9. 2006. V tomto vyjádření odpůrce potvrdil, že dne 25. 8. 2006 navrhovateli uhradil jím požadovanou částku úroků z prodlení ve výši 145.487,75 Kč. I nadále však trvá na tom, že ze strany navrhovatele byla částka fakturována neoprávněně a vzhledem ke všem namítaným skutečnostem odpůrce požaduje vrácení všech jím zaplacených částek.

Zúžení návrhu navrhovatele ze dne 5. 9. 2006, správní orgán vyhodnotil jako částečné zpětvzetí návrhu co do uložení povinnosti uhradit navrhovateli nedoplatek ceny za službu Tranzit k síti Internet poskytovanou navrhovatelem odpůrci v období od 1. 4. 2006 do 30. 4. 2006 ve výši 6.325.554,38 Kč vč. DPH spolu s úrokem z prodlení ve výši 145.487,75 Kč vč. DPH.

Podle § 66 odst. 1 písm. a) správního řádu, správní orgán usnesením řízení zastaví, jestliže žadatel vzal svou žádost zpět; ve sporném řízení správní orgán řízení nezastaví, pokud se zpětvzetím odpůrce z vážných důvodů nesouhlasí. Správní orgán proto vyzval odpůrce, aby se vyjádřil, zda se zpětvzetím návrhu souhlasí. V případě, že nesouhlasí, aby uvedl, jaké vážné důvody pro svůj nesouhlas má.

Vyjádření odpůrce obdržel správní orgán dne 8. 11. 2006 a tento v něm sděluje, že se zpětvzetím návrhu souhlasí. Tím je podmínka, kterou správní řád spojuje s rozhodnutím o zastavení řízení v případě, kdy žadatel svou žádost vzal zpět splněna, a proto správní orgán rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto usnesení.

K návrhu odpůrce ze dne 16. 8. 2006 doplněnému dne 19. 9. 2006 na uložení povinnosti navrhovateli vrátit odpůrci všechny jím zaplacené částky, správní orgán nad rámec tohoto rozhodnutí dodává, že tento byl posouzen jako samostatné podání, o kterém je vedeno zvláštní správní řízení pod čj. 50 725/2006-606.

Poučení:

Proti tomuto usnesení lze ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho doručení podat rozklad k Radě Českého telekomunikačního úřadu, a to na adresu Český telekomunikační úřad, odbor legislativní a právní, pošt. přihrádka 02, 225 02 Praha 025. Rozklad, který je třeba podat v počtu dvou stejnopisů, nemá podle § 76 odst. 5 správního řádu odkladný účinek.



PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu